

# CASA ABIERTA

---

**PASE SIN LLAMAR**

---

El concurso OTIS es un laboratorio de ensayo de soluciones creativas en torno a la movilidad, la accesibilidad y el desplazamiento, una oportunidad para mejorar situaciones urbanas o arquitectónicas.

Con intención de abrir un nuevo campo de posibilidades inéditas en la arquitectura, el 6º PREMIO OTIS-FAYs de ARQUITECTURA, propone abordar soluciones que mejoren la comunicación y movilidad utilizando una conocida **arquitectura de referencia, la Casa de la Cascada de Frank Lloyd Wright.**

**“CASA ABIERTA: PASE SIN LLAMAR”** es una propuesta creativa y abierta sobre una arquitectura existente y significativa en la historia de la arquitectura, que el concurso propone utilizar como espacio en el que experimentar nuevas relaciones internas de la casa y con el contexto en el que se sitúa.

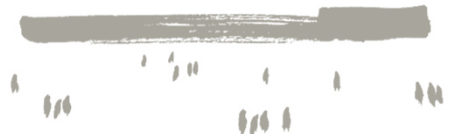
## Objeto del concurso

Para esta edición del PREMIO OTIS-FAYs de ARQUITECTURA se ha escogido como lugar de trabajo la Casa de la Cascada que el arquitecto Frank Lloyd Wright realizó entre 1934-1939 en Pensilvania. Una casa junto al río Bear Run que se sitúa en una ladera con un desnivel de 30 metros y sobre una cascada de agua.

La casa se posiciona en el paisaje buscando crear una armonía entre la arquitectura, el hombre y la naturaleza, en la que siempre estuviera presente el sonido del agua. Las estancias interiores se disponen en torno a la chimenea que se convierte en el corazón de la casa, el lugar de reunión y el elemento más significativo en su volumetría.

La casa de la Cascada consta de dos partes: la casa principal de los clientes que se construyó entre 1936 y 1938, y el cuarto de huéspedes que se completó en 1939. Todos los espacios de la casa se relacionan con el entorno natural a través de las ventanas o mediante conexiones que conducen directamente al agua.

Este concurso propone volver a estudiar las conexiones existentes entre los espacios interiores de la casa, las terrazas y los lugares del paisaje, redefiniendo estas relaciones desde una perspectiva contemporánea y vinculada a la accesibilidad, facilitando la movilidad e introduciendo, si fuera pertinente, la utilización de sistemas más tecnológicos.



La propuesta para el concurso “CASA ABIERTA: PASE SIN LLAMAR” deberá contemplar los siguientes aspectos:

- Un esquema con los nuevos itinerarios y conexiones propuestos en la casa y el entorno, justificando la idoneidad y aportación de cada uno de ellas.
- Dibujos de la Casa de la Cascada con las soluciones de accesibilidad y comunicación previstas.
- Dibujos, en su caso, de los sistemas de movilidad empleados.

Aunque actualmente la Casa de la Cascada se ha convertido en un museo, la hipótesis de trabajo parte de su programa de usos original como casa para una familia y cuarto de huéspedes. La propuesta deberá contemplar también la creación de un nuevo espacio para invitados, con dormitorio, pequeña zona de estar y baño, de no más de 40m<sup>2</sup> de superficie construida.

Es importante que la propuesta incorpore soluciones para la movilidad y accesibilidad de los habitantes e invitados en el interior de la casa, pero también pueda establecer nuevas conexiones con el paisaje y los espacios exteriores.

## Participantes

Podrán participar en el 6º PREMIO OTIS-FAYs de ARQUITECTURA todos aquellos ARQUITECTOS CON MENOS DE TRES AÑOS DE TITULACIÓN, ESTUDIANTES DE POSTGRADO y ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA DE ESCUELAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL en cualquiera de los cursos o en proceso de elaboración del Proyecto Fin de Carrera o Máster habilitante.

Cada participante deberá acreditar su condición correspondientemente en documento adjunto al sobre de entrega con el lema de cada propuesta. Cada propuesta podrá ser presentada INDIVIDUALMENTE o en GRUPO.

## Propuesta a desarrollar

El formato de entrega abordará tres escalas sucesivas de reflexión en torno a la arquitectura en **TRES PANELES TAMAÑO A2 MAQUETADOS EN VERTICAL**, que compondrán un tríptico de la siguiente forma:

- **Axonometría y/o plano de situación** de la Casa de la Cascada con las conexiones y comunicaciones que plantea en relación con el entorno y con la nueva zona de invitados.
- **Dibujos de la casa y perspectivas** con las propuestas de movilidad interior y exterior y,

en su caso, los sistemas de movilidad incorporados.

- El lema elegido figurará en el ángulo superior derecho de cada uno de los paneles.
- **La presentación se desarrollará exclusivamente a base de dibujos en blanco y negro.**
- No se permitirán renders ni recreaciones virtuales. Tan sólo dibujos y montajes fotográficos, *collage* o fotos de maquetas.
- El idioma de presentación podrá ser español y/o portugués.

## Premios

La lista completa de los equipos premiados será publicada en la página web de la Fundación Arquitectura y Sociedad ([www.arquitecturaysociedad.com](http://www.arquitecturaysociedad.com)).

### 1er. PREMIO

Los autores de la propuesta merecedora del primer premio recibirán la cantidad de 3.000€ (impuestos incluidos) + Diploma acreditativo + Asistencia gratuita al VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad en 2020.

### 2º PREMIO

Los autores de la propuesta merecedora del segundo premio recibirán la cantidad de 2.000€ (impuestos incluidos) + Diploma acreditativo + Asistencia gratuita al VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad en 2020.

### 3er. PREMIO

Los autores de la propuesta merecedora del tercer premio recibirán la cantidad de 1.000€ (impuestos incluidos) + Diploma acreditativo + Asistencia gratuita al VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad en 2020.

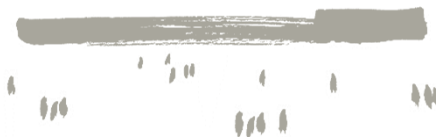
### Menciones especiales

El Jurado podrá distinguir con tres (3) menciones especiales a proyectos que, a pesar de ser innovadores, no respondan de manera completa a los requisitos de la convocatoria.

Los autores de estas menciones recibirán el Diploma acreditativo + Asistencia gratuita al VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad en 2020.

Los premios y diplomas acreditativos se entregarán durante la celebración del VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad en 2020.

Podrán quedar desierto el segundo y tercer premio si el jurado lo estima oportuno.



## Jurado

El Jurado estará integrado por:

- Carlos Quintans
- Jacobo García-Germán
- María José Pizarro
- Juan Domingo Santos
- Carmen Moreno Álvarez
- Jorge Pérez de Leza

Actuará como secretaria del Concurso, sin voz ni voto, la Directora Fundación Arquitectura y Sociedad.

## Calendario

**Septiembre 2019:** Lanzamiento 6º PREMIO OTIS-FAYs de ARQUITECTURA

**Octubre-enero 2020:** Dudas y consultas

**27 de febrero 2020:** Plazo límite de entrega de propuestas

**Marzo 2020:** Reunión del Jurado del premio

**Junio 2020 (fecha provisional):** VI Congreso Internacional de Arquitectura y Sociedad. Entrega de diplomas y premios.

## Consulta

Desde el lanzamiento del 6º PREMIO OTIS-FAYs de ARQUITECTURA hasta el 31 de enero de 2019 se atenderán dudas y consultas sobre el concurso y sus contenidos en la dirección de correo [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com)

En el asunto del correo deberá indicarse: Consulta PREMIOS OTIS 2019

## Inscripción

Para participar en los Premio OTIS 2019 es necesario realizar una inscripción previa en el formulario disponible en la web de la Fundación ([www.arquitecturaysociedad.com](http://www.arquitecturaysociedad.com)).

Una vez realizada la inscripción, la organización facilitará por correo electrónico a la persona de contacto la documentación e información disponible para la realización de la propuesta.

La inscripción se podrá realizar hasta **24 horas del 26 de febrero de 2020.**

## Documentación a entregar

### Propuesta

Las propuestas arquitectónicas del 6º PREMIO OTIS-FAYs DE ARQUITECTURA se presentarán exclusivamente en formato digital con el fin de facilitar el proceso de participación.

La presentación de propuestas tiene carácter anónimo. La entrega se realizará mediante un correo electrónico a la dirección [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com)

En este formato se entregará la siguiente documentación:

**Tres (3) paneles tamaño A2** (594 x 420 mm) maquetados en vertical, en los que figurará el lema elegido por el concursante (Max. 50 caracteres), en un único archivo PDF, realizado a partir de archivos JPG, con una resolución de 300 dpi. El archivo se nombrará con el lema elegido y se procurará que tenga un tamaño razonable (no mayor de 10 MB)

Al ser un concurso de carácter anónimo no podrá figurar en los paneles ninguna información relativa a los autores de la propuesta.

La fecha límite para el envío de propuestas son las **24.00 horas del 27 de febrero de 2020.**

### **Documentación identificativa y acreditativa de los autores**

En un sobre cerrado y sin más identificación exterior que el LEMA (Max. 50 caracteres) y el título del concurso, se entregará la siguiente documentación:

- Documento en tamaño A4 en el que se incluyan el nombre de cada uno de los miembros del equipo, su correo electrónico y el teléfono de contacto.
- Fotocopia de los documentos acreditativos de su identidad y de cumplimiento de los requisitos de participación de cada uno de los integrantes del equipo (matrícula universitaria o título académico)

Esta documentación deberá entregarse antes de las **24 horas del 28 de febrero de 2020.**

En mano, de 8 a 15 horas en la sede de la Fundación en la siguiente dirección:

Fundación Arquitectura y Sociedad  
C/ Balbina Valverde, 17 sótano 1  
28002 MADRID  
Horario: 8.00-15.00 horas

Por correo o mensajería a la dirección postal de la Fundación. En este caso, debe remitirse a la dirección [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com) el justificante de que el envío de la documentación se ha realizado antes de la fecha límite (28 de febrero de 2020). Los envíos deben realizarse libres de cargas o reembolsos de ningún tipo.

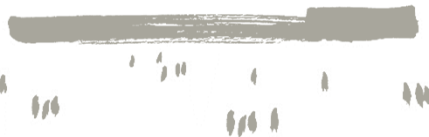
No será admitida ninguna propuesta que no haya sido formalizada en los términos establecidos en estas bases, tanto en relación a la documentación como al plazo y forma de envío de los documentos.

Una vez finalizado el plazo de recepción, la Fundación Arquitectura y Sociedad hará público a través de su web el listado de propuestas admitidas en el concurso.

## **Derechos y obligaciones**

### **Propiedad**

Las propuestas presentadas al VI Concurso OTIS pasan a ser propiedad de la organización para su difusión y reproducción. La propiedad intelectual de las propuestas pertenece a sus autores.



## **Derecho de exposición y publicación**

### **Prohibición de publicar**

Ningún equipo de concursantes puede hacer públicos los documentos presentados al concurso o levantar el anonimato haciendo uso de su proyecto en ninguna comunicación antes del fallo del Jurado o del anuncio oficial

de los resultados, bajo pena de exclusión del concurso.

### **Publicaciones**

Tras el anuncio de los resultados, los organizadores se reservan el derecho a publicar libremente las propuestas que obran en su poder. Las propuestas serán expuestas o publicadas siempre con el nombre de sus autores.



---

ORGANIZA:



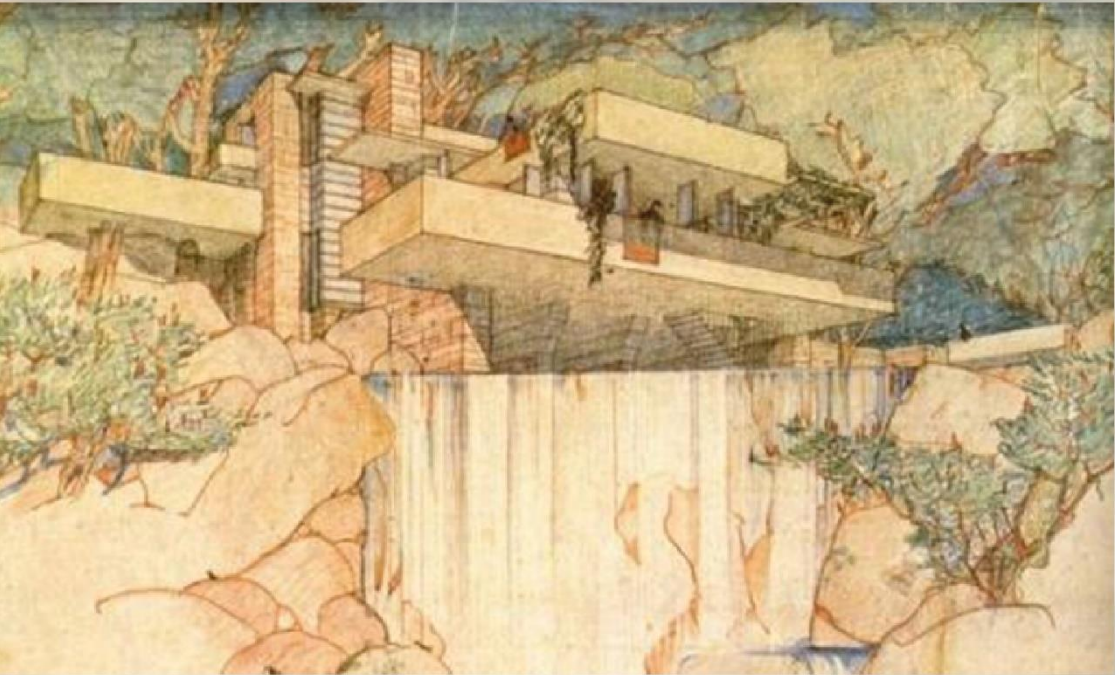
**OTIS**

---

CON LA COLABORACIÓN DE:

FUNDACIÓN  
DEPORTE & DESAFÍO

PRÉMIOS  
**OTIS**  
2019



CASA ABERTA

---

**PASSE SEM CHAMAR**

---



O concurso OTIS é um laboratório de ensaio de soluções criativas em torno da mobilidade, da acessibilidade e das deslocações, uma oportunidade para melhorar situações urbanas ou arquitetônicas.

Com intenção de abrir um novo campo de possibilidades inéditas na arquitetura, o 6º PRÉMIO OTIS-FAYs de ARQUITETURA, propõe abordar soluções que melhorem a comunicação e mobilidade utilizando uma conhecida **arquitetura de referência, a Casa da Cascata de Frank Lloyd Wright**.

**“CASA ABERTA: PASSE SEM CHAMAR”** é uma proposta criativa e aberta sobre uma arquitetura existente e significativa na história da arquitetura, que o concurso propõe utilizar como espaço no qual experimentar novas relações internas da casa e com o contexto em que se situa.


## Objeto do concurso

Para esta edição do PRÉMIO OTIS-FAYs de ARQUITETURA foi escolhido como lugar de trabalho a Casa da Cascata que o arquiteto Frank Lloyd Wright realizou entre 1934-1939 na Pensilvânia. Uma casa junto ao rio Bear Run que se situa numa encosta com um desnível de 30 metros e sobre uma cascata de água.

A casa posiciona-se na paisagem procurando criar uma harmonia entre a arquitetura, o homem e a natureza, na qual esteja sempre presente o som da água. As áreas interiores dispõem-se em torno da chaminé que se converte no coração da casa, o lugar de reunião e o elemento mais significativo da sua volumetria.

A Casa da Cascata é composta por duas partes: a casa principal dos clientes que foi construída entre 1936 e 1938, e o quarto de hóspedes que foi concluído em 1939. Todos os espaços da casa estão relacionados com o entorno natural através das janelas ou mediante conexões que conduzem diretamente à água.

Este concurso propõe voltar a estudar as conexões existentes entre os espaços interiores da casa, os terraços e os lugares da paisagem, redefinindo estas relações a partir de uma perspetiva contemporânea e vinculada à acessibilidade, facilitando a mobilidade e introduzindo, se for pertinente, a utilização de sistemas mais tecnológicos.



A proposta para o concurso "CASA ABERTA: PASSE SEM CHAMAR"

deverá contemplar os seguintes aspetos:

- Um esquema com os novos itinerários e conexões propostos na casa e no seu entorno, justificando a idoneidade e contribuição de cada um deles.
- Desenhos da Casa da Cascata com as soluções de acessibilidade e comunicação previstas.
- Desenhos, conforme o caso, dos sistemas de mobilidade utilizados.

Ainda que atualmente a Casa da Cascata se tenha convertido num museu, a hipótese de trabalho parte do seu programa de utilização original como casa para uma família e quarto de hóspedes. A proposta deverá contemplar também a criação de um novo espaço para convidados, com dormitório, pequena sala de estar e casa de banho, não superior a 40m<sup>2</sup> de superfície construída.

É importante que a proposta incorpore soluções para a mobilidade e acessibilidade dos habitantes e convidados no interior da casa, mas que também possa estabelecer novas conexões com a paisagem e os espaços exteriores.

## Participantes

Poderão participar no 6º PRÉMIO OTIS-FAYs de ARQUITETURA todos os ARQUITETOS COM MENOS DE TRÊS ANOS DE LICENCIATURA, ESTUDANTES DE PÓS-GRADUAÇÃO E ESTUDANTES DE ARQUITETURA DE ESCOLAS DE ESPANHA E PORTUGAL em qualquer dos cursos ou em processo de elaboração do Projeto Fim de Curso ou Mestrado.

Cada participante deverá acreditar a sua condição correspondente em documento anexo ao envelope de entrega com o lema de cada proposta. Cada proposta poderá ser apresentada INDIVIDUALMENTE ou em GRUPO.

## Proposta a desenvolver

O formato de entrega abordará três escalas sucessivas de reflexão em torno da arquitetura em **TRÊS PAINÉIS DE TAMANHO A2 FORMATADOS NA VERTICAL**, que irão compor um tríptico da seguinte forma:

- **Axonometria e/ou plano de situação** da Casa da Cascata com as conexões e comunicações que suscita em relação ao ambiente e à nova zona de convidados.
- **Desenhos da casa e perspetivas** com as propostas de mobilidade interior e exterior e,

conforme o caso, os sistemas de mobilidade incorporados.

- O lema escolhido figurará no ângulo superior direito de cada um dos painéis.
- **A apresentação será desenvolvida exclusivamente à base de desenhos a preto e branco.**
- Não serão permitidas renderizações nem recriações virtuais. Apenas desenhos e montagens fotográficas, *colagem* ou fotos de maquetas.
- O idioma de apresentação será o espanhol e/ou português.

## Prémios

A lista completa das equipas premiadas será publicada na página web da Fundación Arquitectura y Sociedad ([www.arquitecturaysociedad.com](http://www.arquitecturaysociedad.com)).

### 1º PRÉMIO

Os autores da proposta merecedora do primeiro prémio receberão a quantia de 3000€ (impostos incluídos) + Diploma de acreditação + Assistência gratuita no VI Congresso Internacional de Arquitectura e Sociedad em 2020.

### 2º PRÉMIO

Os autores da proposta merecedora do segundo prémio receberão a quantia de 2000€ (impostos incluídos) + Diploma de acreditação + Assistência gratuita no VI

Congresso Internacional de Arquitectura e Sociedad em 2020.

### 3º PRÉMIO

Os autores da proposta merecedora do terceiro prémio receberão a quantia de 1000€ (impostos incluídos) + Diploma de acreditação + Assistência gratuita no VI Congresso Internacional de Arquitectura e Sociedad em 2020.

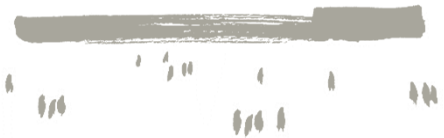
## Menções especiais

O júri poderá distinguir com três (3) menções especiais projetos que, apesar de serem inovadores, não respondam de forma completa aos requisitos da convocatória.

Os autores destas menções receberão o Diploma de acreditação + Assistência gratuita no VI Congresso Internacional de Arquitectura e Sociedad em 2020.

Os prémios e diplomas de acreditação serão entregues durante a celebração do VI Congresso Internacional de Arquitectura e Sociedad em 2020.

Podem ficar por atribuir o segundo e terceiro prémios se o júri assim o decidir.



## Júri

O Júri será composto por:

- Carlos Quintans
- Jacobo García-Germán
- María José Pizarro
- Juan Domingo Santos
- Carmen Moreno Álvarez
- Jorge Pérez de Leza

Agirá como secretária do Concurso, sem voz nem voto, a Diretora da Fundación Arquitectura y Sociedad.

## Calendário

**setembro de 2019:** Lançamento 6º PRÉMIO OTIS-FAYs de ARQUITETURA

**outubro - janeiro de 2020:** Dúvidas e consultas

**27 de fevereiro de 2020:** Prazo limite de entrega de propostas

**março de 2020:** Reunião do Júri do prémio

**Vjunho de 2020 (data provisória):** VI Congresso Internacional de Arquitetura e Sociedade. Entrega de diplomas e prémios.

## Consulta

Desde o lançamento do 6º PRÉMIO OTIS-FAYs de ARQUITETURA até 31 de janeiro de 2019 responderemos a dúvidas e consultas sobre e seus conteúdos através do endereço de correio eletrónico [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com)

No assunto da mensagem de correio eletrónico deverá indicar: Consulta PRÉMIOS OTIS 2019

## Inscrição

Para participar no Prémio OTIS 2019 é necessário realizar uma inscrição prévia no formulário disponível na página web da Fundação ([www.arquitecturaysociedad.com](http://www.arquitecturaysociedad.com)).

Uma vez realizada a inscrição, a organização facilitará por correio eletrónico à pessoa de contacto, a documentação e informação disponível para a realização da proposta.

A inscrição poderá ser realizada até às **24 horas do dia 26 de fevereiro de 2020**.

## Documentação a entregar

### Proposta

As propostas arquitetónicas do 6º PRÉMIO OTIS-FAYs DE ARQUITETURA

A apresentação de propostas tem carácter anónimo. A entrega realiza-se através de uma mensagem de correio eletrónico para o endereço [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com)

Neste formato será entregue a documentação seguinte:

**Três (3) painéis tamanho A2** (594 x 420 mm) formatados na vertical, nos quais figurará o lema eleito pelo concorrente (Máx. 50 caracteres), num único ficheiro PDF, realizado a partir de ficheiros JPG, com uma resolução de 300 dpi. O arquivo deverá conter o nome do lema eleito e deverá ter um tamanho razoável (não superior a 10 MB)

Sendo um concurso de carácter anónimo, não poderá figurar nos

painéis nenhuma informação relativa aos autores da proposta.

A data limite para o envio de propostas são as **24 horas do dia 27 de fevereiro de 2020**.

### **Documentação de identificação e acreditação dos autores**

Num envelope fechado e sem mais nenhuma identificação externa que não o LEMA (Máx. 50 caracteres) e o título do concurso, será entregue a documentação seguinte:

- Documento em tamanho A4 no qual esteja incluído o nome de cada um dos membros da equipa, o seu endereço de correio eletrónico e o telefone de contacto.
- Fotocópia dos documentos de acreditação de identidade e de cumprimento dos requisitos de participação de cada um dos integrantes da equipa (matrícula universitária ou título académico)

Esta documentação deverá ser entregue antes das **24 horas de 28 de fevereiro de 2020**.

Em mão, das 8 às 15 horas na sede da Fundação no endereço seguinte:

Fundación Arquitectura y Sociedad  
C/ Balbina Valverde, 17 sótano 1  
28002 MADRID  
Horário: 8:00-15:00 horas

Por correio ou estafeta para o endereço postal da Fundação. Neste caso, deve enviar para o endereço [info@arquitecturaysociedad.com](mailto:info@arquitecturaysociedad.com) o comprovativo de envio da documentação efetuado antes da data limite (28 de fevereiro de 2020). Os envios devem ser realizados livres de taxas ou reembolsos de qualquer tipo.

Não será admitida qualquer proposta que não tenha sido formalizada nos termos estabelecidos nestas bases, tanto em relação à documentação como ao prazo e forma de envio dos documentos.

Uma vez finalizado o prazo de receção, a Fundación Arquitectura y Sociedad tornará público através da sua página web a lista de propostas admitidas a concurso.

## **Direitos e obrigações**

### **Propriedade**

As propostas apresentadas no VI Concurso OTIS passam a ser propriedade da organização para a sua difusão e reprodução. A propriedade intelectual das propostas pertence aos seus autores.

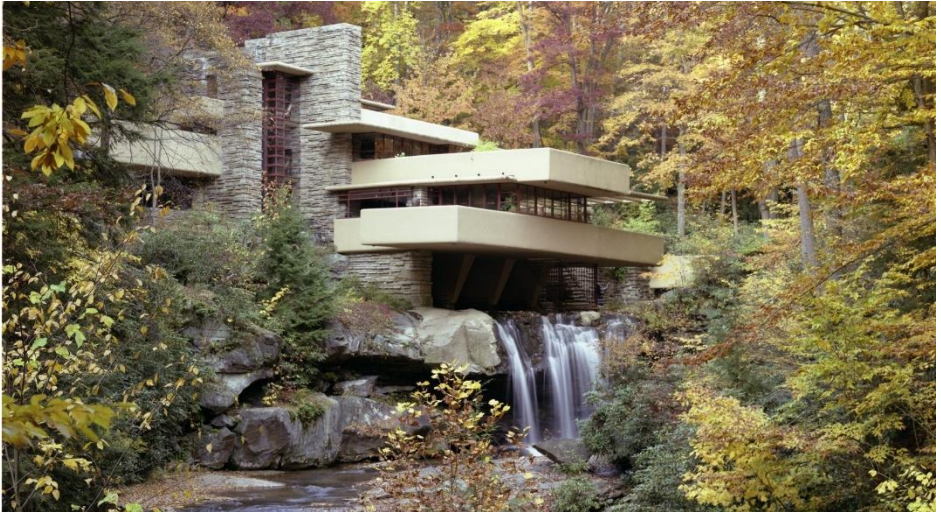
## Direito de exposição e publicação

### Proibição de publicar

Nenhuma equipa de concorrentes pode tornar públicos os documentos apresentados a concurso ou levantar o anonimato fazendo uso do seu projeto em nenhuma comunicação antes

## Publicações

Após o anúncio dos resultados, os organizadores reservam o direito a publicar livremente as propostas que tenham em seu poder. As propostas serão expostas ou publicadas sempre com o nome dos seus autores.



---

ORGANIZADO POR:

**IAS** Fundación  
Arquitectura  
y Sociedad

**OTIS**

---

COM A COLABORAÇÃO DE:

FUNDACIÓN  
DEPORTE & DESAFÍO

